

Z  
COELENTERATE  
SECTION  
45% L  
S

419) 8355 / 2.



### F<sup>rs</sup> PÉRON,

Naturaliste et Professeur du Voyage Aux Terres Australes Correspondant de l'Institut Impérial.  
Membre de la Société Philomathique, de la Société de l'Ecole de Médecine, de celle médico-légale d'Orléans &c.

Né le 22 Août 1775. & mort à Cécilly Département de l'Allier le 14 Décembre 1822.

# V O Y A G E DE DÉCOUVERTES AUX TERRES AUSTRALES.

## HISTOIRE NATURELLE.

HISTOIRE générale et particulière de tous les animaux qui composent la famille des Méduses, et de quelques autres Radiaires molasses.

Partie historique et descriptive, par M. F. PÉRON, Naturaliste de l'expédition, Correspondant de l'Institut de France, Membre de l'École de Médecine de Paris, des Sociétés Philomatique et Médicale de la même ville.

Partie iconographique et gravure par M. C. A. LESUEUR, Peintre-Naturaliste en chef de l'expédition, et Membre de la Société Philomatique de Paris.

La scienza delle produzioni marine e ancor nelle fascie.  
MACRI, *Stor. nat. del polmone marino*, p. 30.

PUBLIÉE PAR LESUEUR.

A PARIS,

DE L'IMPRIMERIE DE PLASSAN.

---

## STÉPHANOMIE A GRAINS DE RAISIN. *ST. UVARIA.*

---

### *Explication de la Planche.*

*Fig. 1 . . . .* Portion de Stéphanomie ; (*aa*) organes contractiles servant à la locomotion ; (*bb*) suite ou réunion des animaux formant une longue chaîne.

*Fig. 2, 3 et 4.* Organes natatoires séparés et vus sous différens aspects ; (*a*) ouverture par où l'eau entre et ressort ; (*b*) cavité intérieure tapissée d'un sac ou poche ; (*c*) bandelette musculaire.

*Fig. 5 . . . .* Portion grossie, où l'on voit la vessie aérienne (*a*) qui forme une nodosité que l'on remarque entre les organes natatoires et la série d'animaux qui suit dans la *fig. 1* ; (*c*) dessus de la vessie natatoire sans ouverture au sommet ; (*dd*) organes natatoires plus ou moins développés, qui paraissent destinés à remplacer ceux qui viennent à manquer.

*Fig. 6 . . . .* Portion du tube général présentant sa coupe transversale. Son extérieur est composé de lamelles musculaires appliquées les unes sur les autres. L'intérieur de ce canal est continu sans interruption dans toute sa longueur et tapissé de petites papilles très-rapprochées.

*Fig. 7. . . .* Coupe longitudinale du même canal faite en dessus, laissant voir une petite cavité oblongue, ayant à chaque extrémité une petite ouverture.

*Fig. 8. . . .* Coupe longitudinale et de profil, où l'on aperçoit les deux ouvertures intérieures dont l'une communique à un gros organe ou sucoir cylindrique par le pédicule qui l'attache au long canal ; et l'autre correspond à la base de tous les longs sucoirs serpentiformes dont le gros organe est environné. L'intérieur du canal est tapissé de papilles très-rapprochées.

*Fig. 9. . . .* Portion du canal supportant l'un des groupes d'organes grossie et vue à l'extérieur.

*Nota.* L'analogie que j'ai cru remarquer entre ces divers organes et ceux des physales, des vellèles et des porpytes, m'a engagé à regarder les Stéphanomies comme étant très-voisines de ces radiaires, à cela près qu'au lieu d'être libres comme eux, elles sont réunies. MM. de Lamarck et de Blainville, auxquels j'ai

communiqué ces observations, ont pensé avec moi que les Stéphanomies, dont je donne une figure, n'étaient, ainsi que je viens de le dire, que des animaux réunis vivant en société.

*Fig. 10. . . . a, a, a, a.* Globules, gélatineux transparens, susceptibles d'un peu de contraction et de dilatation, dont la fonction principale est de défendre et de mettre à l'abri les sucoirs, les filets et les ovaires.

*Fig. 11. . . .* Sucoir ou organe principal, de la base duquel on voit partir des filets analogues à ceux des physales; (*a*) simples; (*b*) composés de globules.

*Fig. 12. . . .* Coupe transverse de cet organe, où l'on distingue cinq muscles et un canal central.

*Fig. 13. . . .* Portion du tube ouverte et vue à l'intérieur; (*a*) muscles qui sont légèrement granuleux; (*b*) espaces qui les séparent.

*Fig. 14. . . .* Ovaires en grappes, qui s'attachent comme les autres filets à sucoirs à la base du gros tube, ainsi qu'on peut le voir dans les fig. 8 et 9.

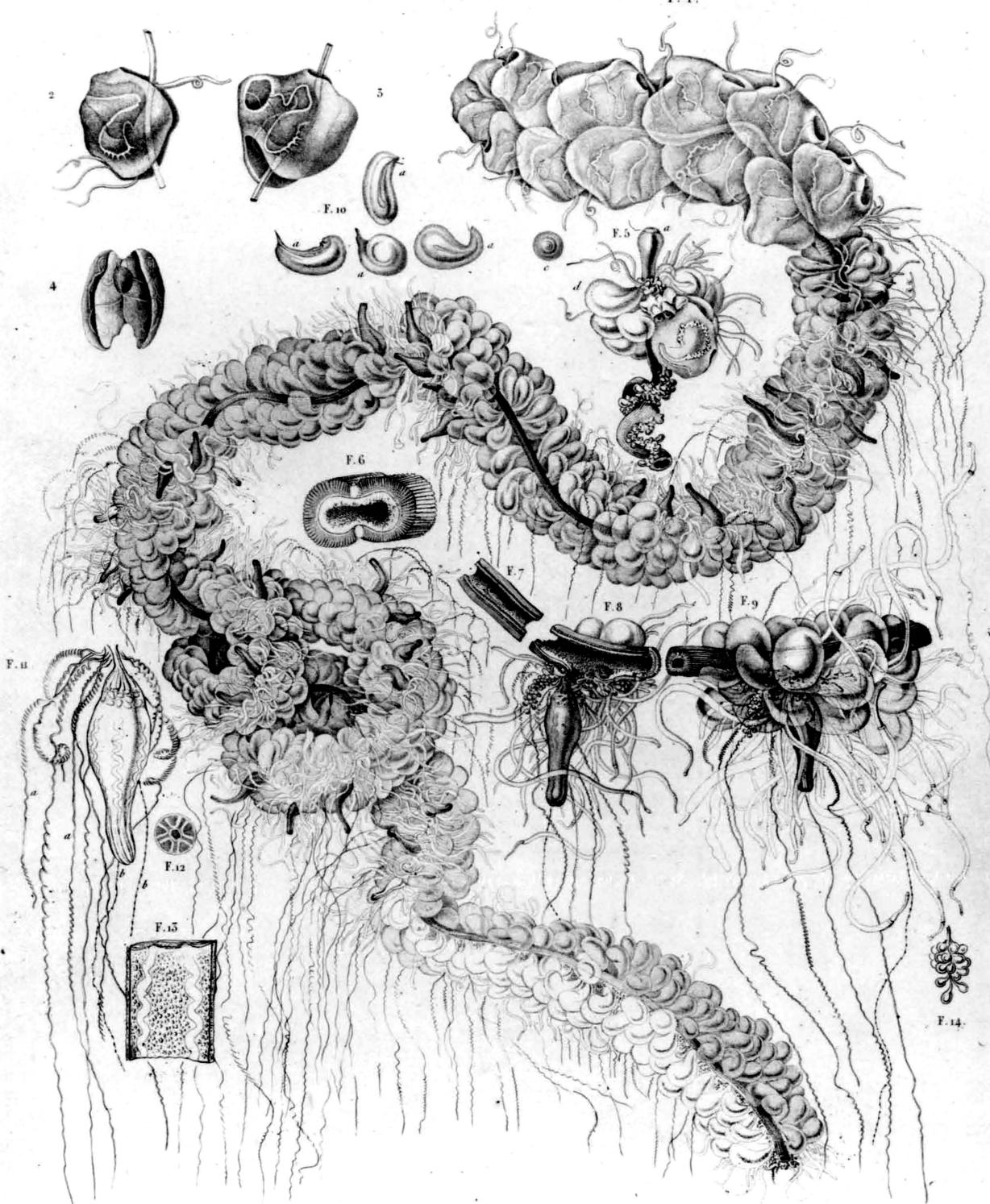
La gravure de la planche n'était pas entièrement terminée; j'ai cru cependant qu'il serait intéressant de la joindre aux précédentes planches, afin de faire connaître un animal aussi singulier qu'étonnant, par la nouvelle organisation qu'il nous a présentée, et auquel se rattachent quatre autres espèces que je me propose de décrire. J'ai cru devoir grouper ceux des Radiaires qui lui étaient analogues, pour en former une famille sous le nom de *Radiaires molasses composés*, dont le tableau ci-joint donnera les caractères. L'histoire de chaque genre et les descriptions des espèces, avec les observations qui leur sont particulières, devant être consignées dans un assez long Mémoire, j'ai cru devoir me borner à publier pour le moment quelques exemplaires de la planche qui doit l'accompagner, avec cette courte description.

*Nota.* Les travaux qui me sont communs avec feu mon ami Péron seront indiqués sous nos deux noms, comme ils l'ont été dans plusieurs Mémoires déjà publiés, et ceux qui me sont personnels, le seront sous mon nom, ne voulant pas rendre mon ami responsable des erreurs que je pourrais commettre.



455221 last plate 475284

F. 1.



Le Seigneur Delille & Sons

**STÉPHANOMIE à grains de Raisin, (*Uniformis*)**

Fig. 1.

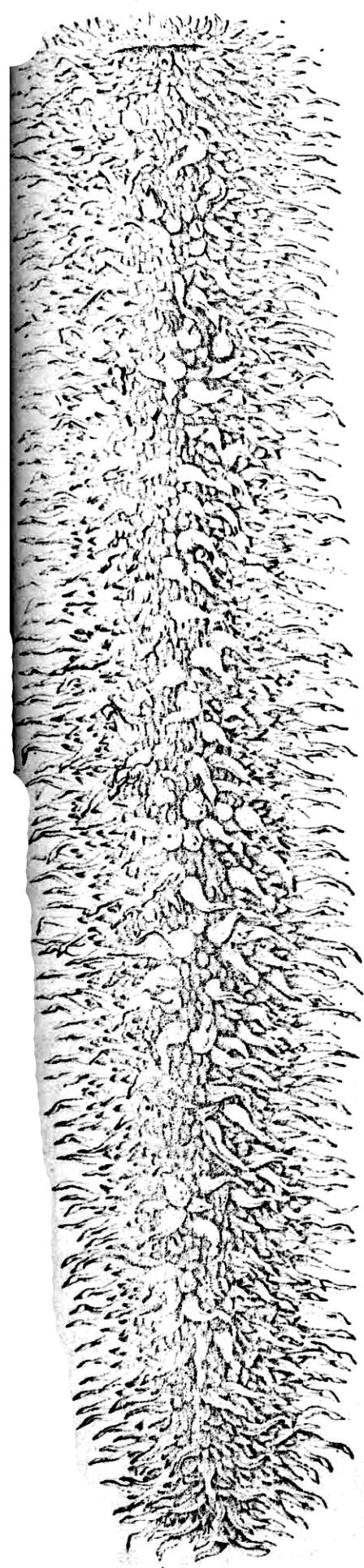


Fig. 3.

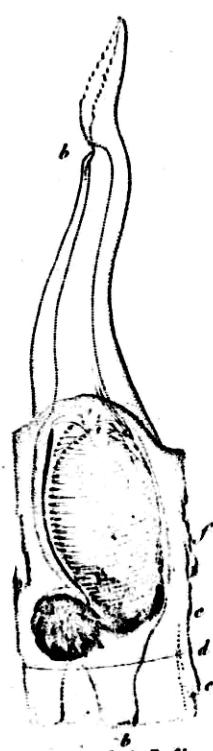


Fig. 2

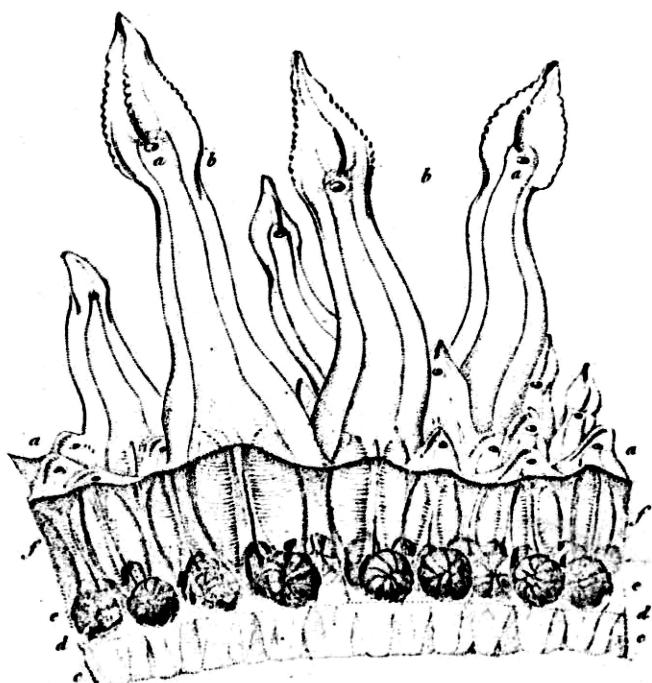


Fig. 8

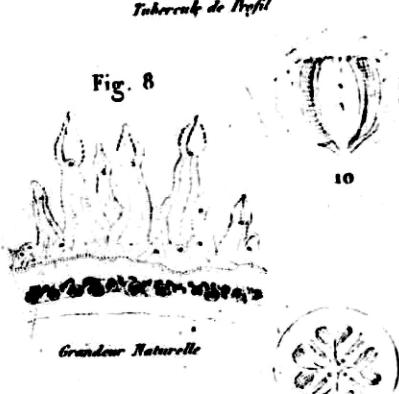


Fig. 6

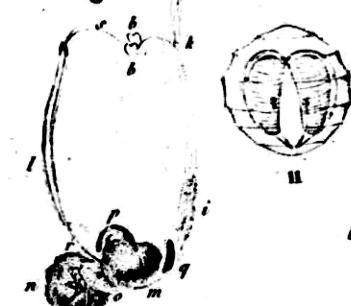
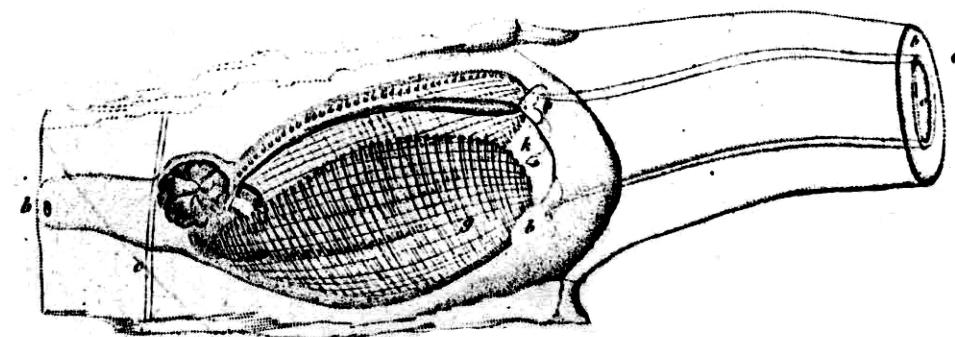
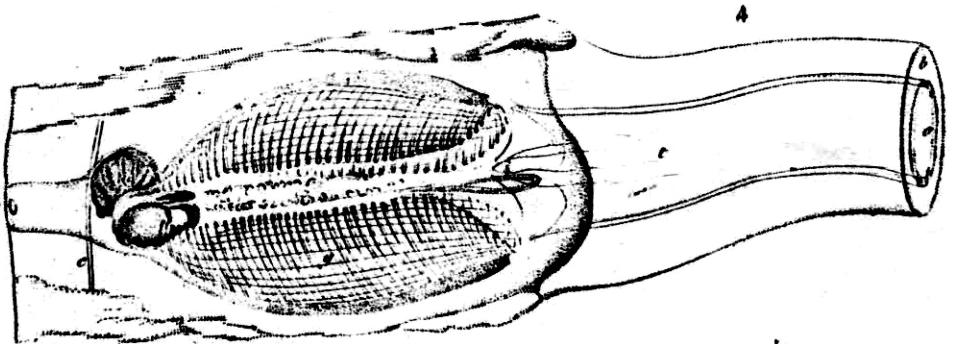


Fig. 7.



## PYROSOME Géant.

---

## *Explication de la Planche du PYROSOME GÉANT.*

---

*Fig. 1.* PYROSOME GÉANT, entier, aux deux tiers de la grandeur naturelle, où l'on peut voir distinctement l'ouverture commune à tous les animaux qui le composent, située à la partie supérieure de la figure.

*Fig. 2.* Portion très-grossie du Pyrosome, laissant voir dans sa coupe la place qu'occupent les divers organes et leurs positions respectives; (*bb*) tubercules de diverses grandeurs (*a*) leur ouverture extérieure; (*c*) zone contenant les ouvertures internes des tubercules; (*d*) filets musculaires formant un réseau dans tout le Pyrosome; (*e*) région qui renferme le foie et l'estomac; (*f*) région qui contient les branchies.

*Fig. 3.* Un des animaux ou tubercule grossi et vu de profil; (*h*) ouverture interne, ou celle qui communique avec la cavité commune; (*b*) ouverture extérieure, ou anus.

*Fig. 4.* Un des animaux vu en dessus; (*a*) coupe; (*b*) épaisseur gélatineuse de l'enveloppe extérieure; (*o*) membrane formant la tunique propre du corps; (*c*) filets musculaires qui composent un réseau commun à tous les animaux; (*d*) ouverture interne; (*g*) branchies.

*Fig. 5.* Un des animaux vu en dessous de trois quarts; (*a*) coupe; (*b*) épaisseur; (*o*) membrane ou tunique propre; (*c*) filets musculaires, dont l'usage paraît être de lier les animaux du Pyrosome entre eux; (*g*) branchies; (*h*) organes cordiformes qui servent à soutenir les branchies; (*k*) autres organes cordiformes d'où partent plusieurs filets nerveux, qu'on peut voir en (*i*), fig. (4) et (6).

*Fig. 6.* Organes isolés; (*bb*) corps en forme de cœurs qui soutiennent les branchies; (*k*) autre corps de même forme donnant naissance à des filets nerveux (*i*); (*l*) sorte de vaisseau redoublé sur lui-même qui se rattache à l'estomac (*m*); (*n*) foie; (*o*) légère membrane qui unit le foie à l'estomac; (*p*) appendice antérieur de l'estomac qu'on peut regarder comme l'œsophage; (*q*) appendice postérieur de l'estomac, qui peut porter le nom de pylore, et qui se prolonge en un long canal glanduleux qui est l'intestin (*i*).

*Fig. 7.* Tubercules du Pyrosome élégant grossis, (*a*) de profil, (*b*) en arrière.

*Fig. 8.* Portion du Pyrosome géant de grandeur naturelle.

*Fig. 9 à 15.* Corps globuleux placés au-dessous du foie, entre les branchies et la tunique propre du corps, qu'on peut regarder comme étant des œufs,

( 7 )

lesquels semblent renfermer quatre petits animaux des Pyrosomes ; faciles à distinguer par leurs branchies ; 9 grandeur naturelle ; 10 de face et très-grossis ; 11 de profil ; 12 en dessus ; 13 en dessous ; 14 coupe sur les branchies (*aa*), (*bb*) tunique propre du corps , (*cc*) épaisseur de l'enveloppe gélatineuse.

---

# T A B L E A U

## *De la Famille des Radiaires molasses composés. (1)*

**CARACTÈRES.** { Animaux radiaires, libres, gélatineux extérieurement, et renfermant un disque tantôt cartilagineux et orbiculaire, tantôt gélatineux et non orbiculaire; organes de plusieurs sortes, soit suspendus à la surface inférieure, soit à la base d'une vessie, ou disposés sur un long cordon musculaire.

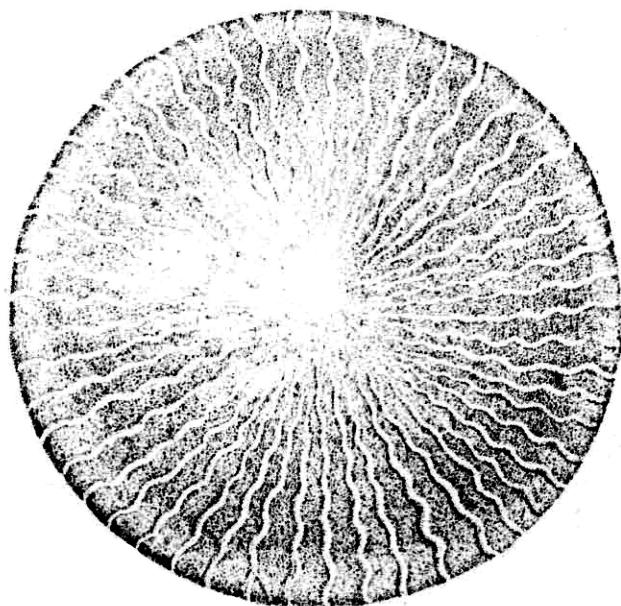
I S O L É S.				R É U N I S.			
(2) Ayant un disque intérieur cartilagineux et cellulifère.		Point de disque, une vessie aérienne supérieure.		Une vessie aérienne apparente.		Point de vessie aérienne apparente.	
Sans voile.	Avec une voile.	Seulement au milieu d'une substance gélatineuse, sans voile, ou crête.	Nue, ayant une voile ou crête.	Antérieure, aux organes natatoires.	Postérieure aux organes natatoires, ou cachée par eux.	Une membrane à l'ouverture des organes natatoires, sans valves.	Une membrane aux ouvertures des organes natatoires, avec des valves.
(3) <i>PORPYTES gigantea nobis.</i> Poz. <i>radiata.</i> (Bory St.-Vincent.)	<i>VELELLA scaphidia.</i>	<i>RISOPHISA planestoma.</i> Ris. <i>radiata.</i>	<i>PHYSALIA borealis.</i>	<i>PHISSOPHORA musoneme.</i>	<i>STÉPHANOMIA amphitrides.</i> Sté. <i>amphitrides.</i>	<i>PROTOMEDEA rubricata.</i> Prot. <i>uniformis.</i>	<i>AMPHIXOA ovoïdes.</i> Amp. <i>quadrangularis.</i>
		<i>Ris. rosacea.</i>			<i>compressa.</i> Sté. <i>pediculata.</i>		<i>cylindroides.</i> Amp. <i>appendiculata.</i>

(1) M. LESTEUR propose l'établissement de cette famille sous le nom de *Radiaires molasses composés*.

(2) Il sera possible que, par de nouvelles observations, on divise cette famille et plusieurs autres, telles que celles des Porpytes, des Physalides, des Stéphanéides, etc.

(3) Toutes les espèces citées dans ce Tableau sont dues à nos recherches, et toutes sont nouvelles; plusieurs d'entre elles sont publiées dans l'atlas historique du Voyage aux Terres Australes.

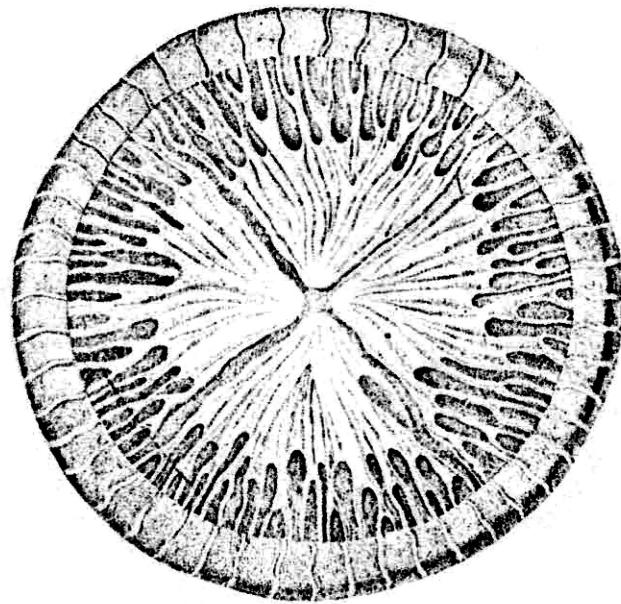
1.



2.

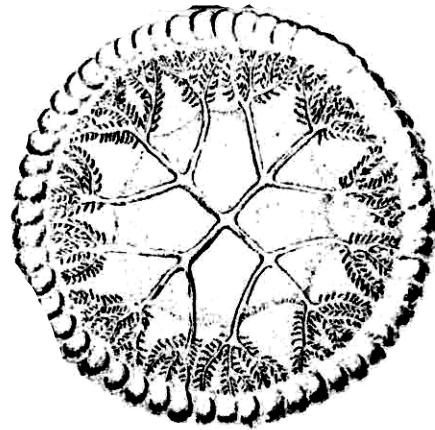


3.

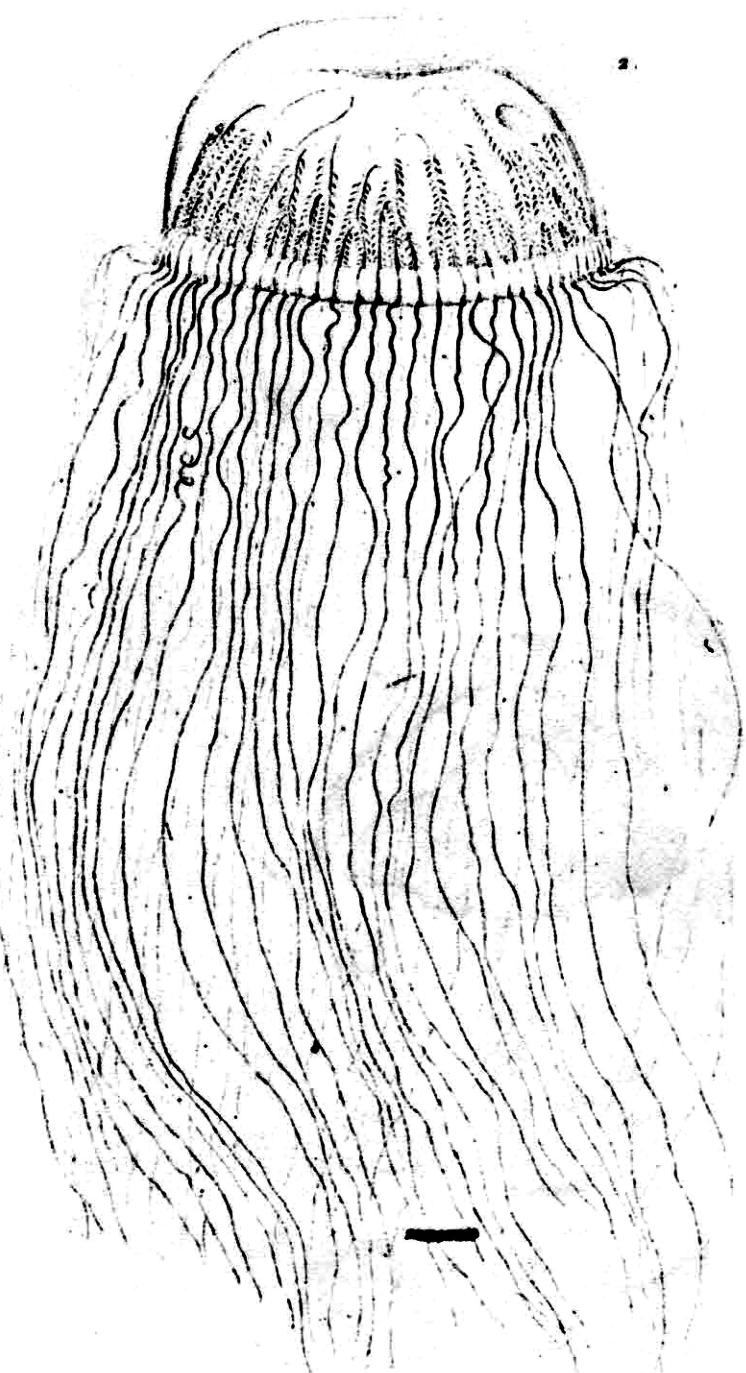
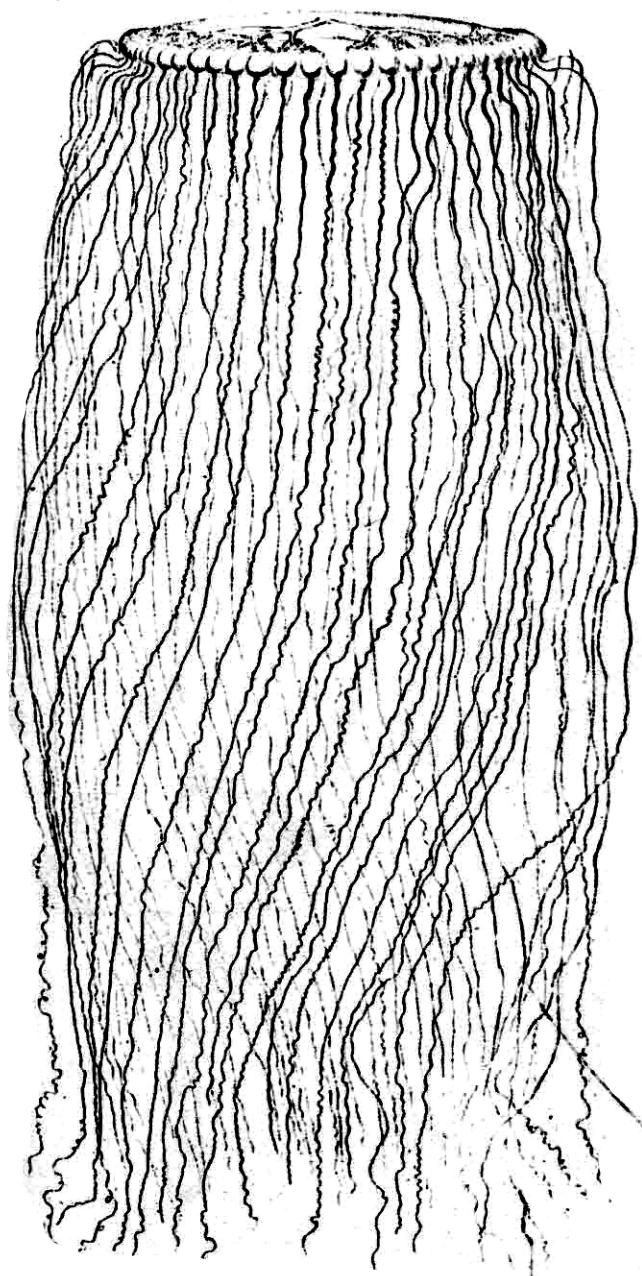


## MÉDUSES

1. EUDORE *Onduleuse.* 1. Discus. 2. Profil. 3



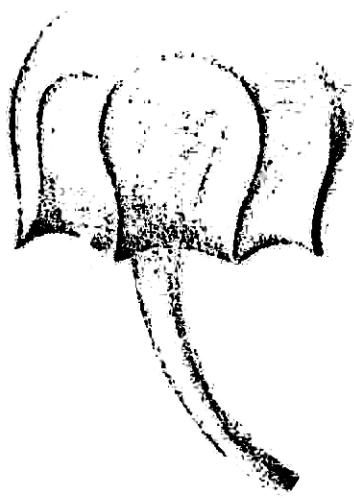
1.



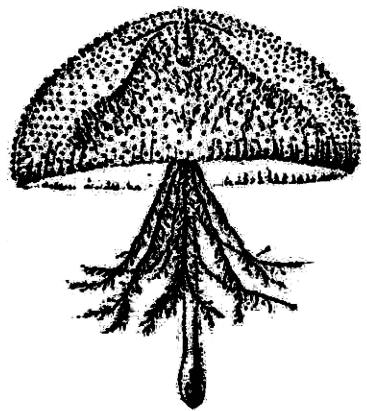
2.

## MÉDUSES

1. CUVIÉRIA *Cariochroma deuse*. 2. CUVIÉRIA *Euchroma*.

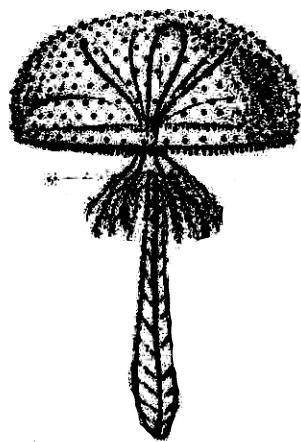
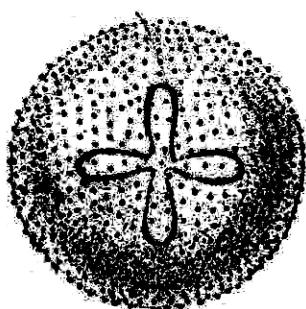


2

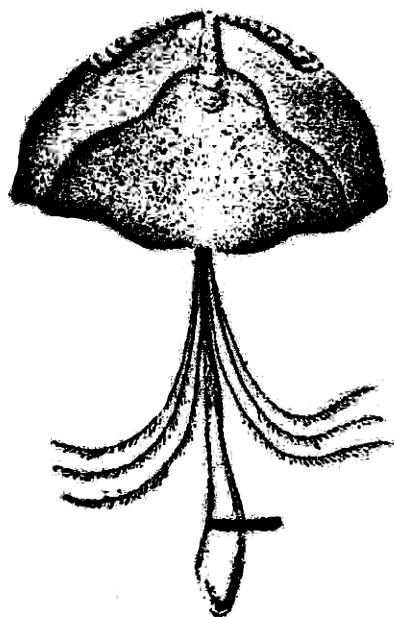
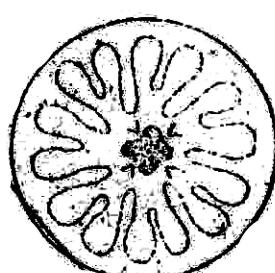


3

5

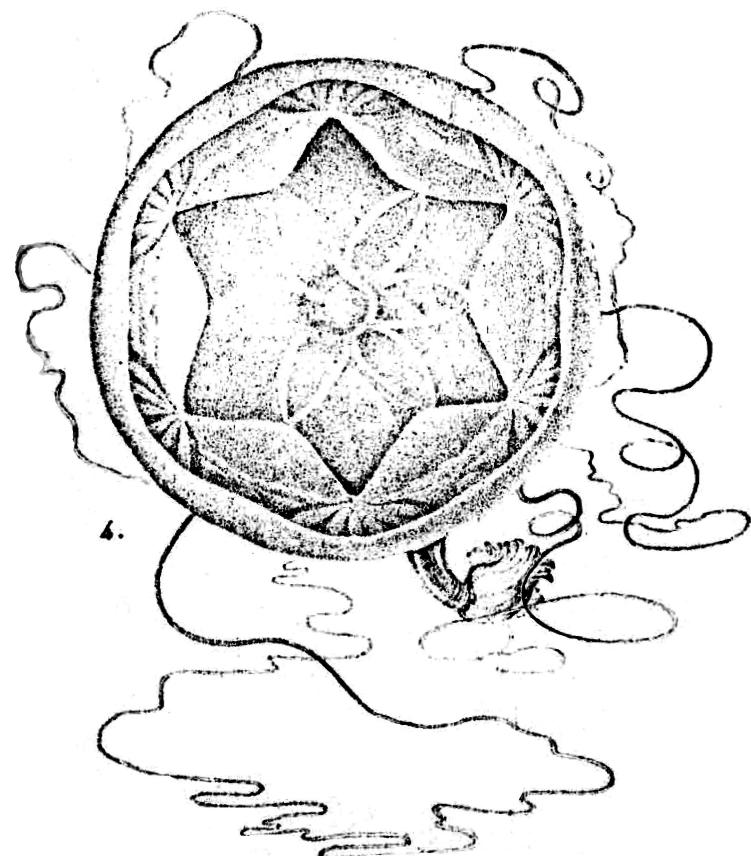


2

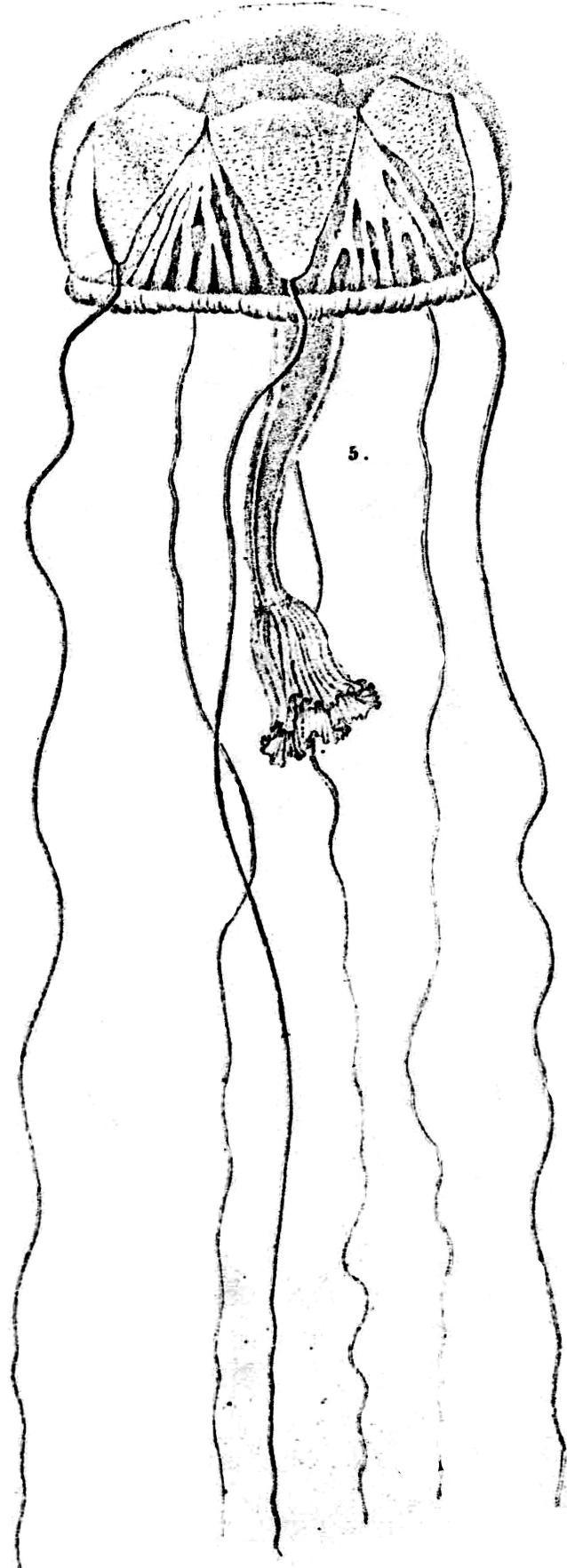


## MÉDUSES.

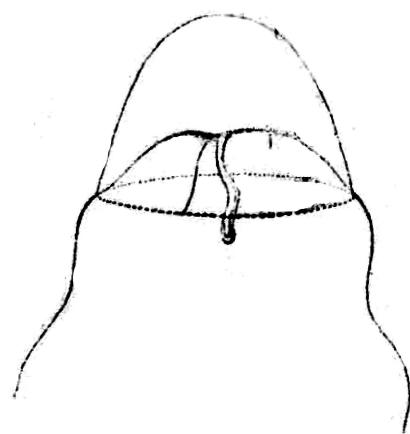
1. ORTTUM
2. CRYTHIA
3. DODIA granis
5. FAVONIA
6. ANTONIA
7. LITOMEDUSA
8. RYPIA



4.



5.



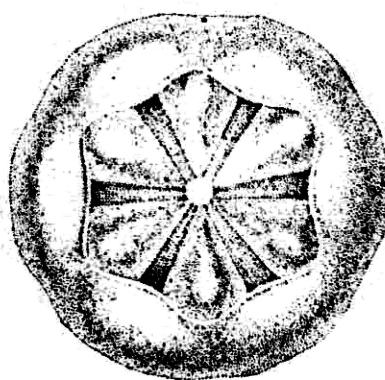
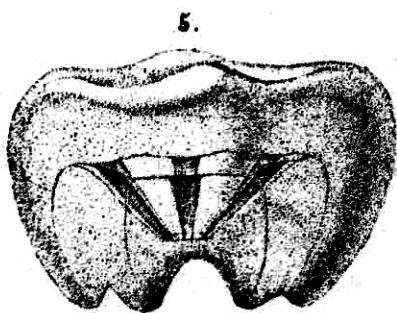
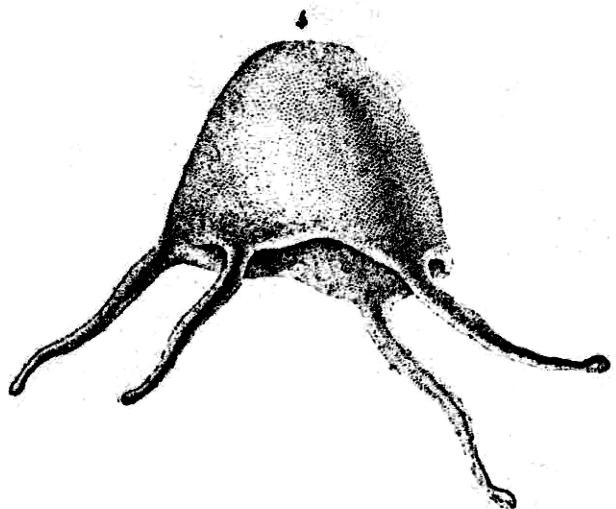
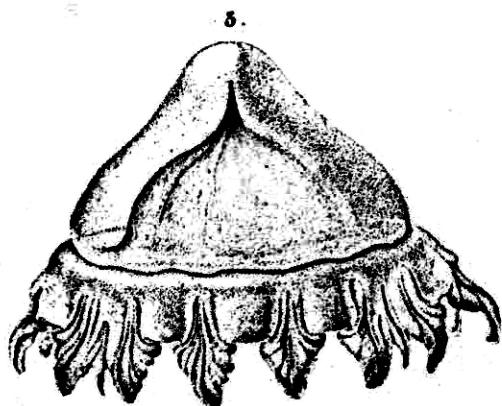
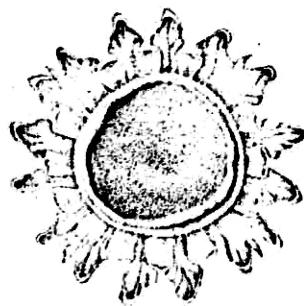
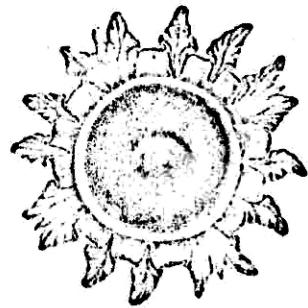
2.

3.

## MÉDUSES.

GÉRYONIE Dième. 1. Grossie. 2.3. Grandeur nat<sup>e</sup>.

GÉRYONIE Neophylle. 4. Decrue. 5. Profil.



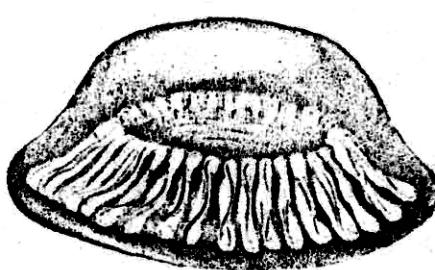
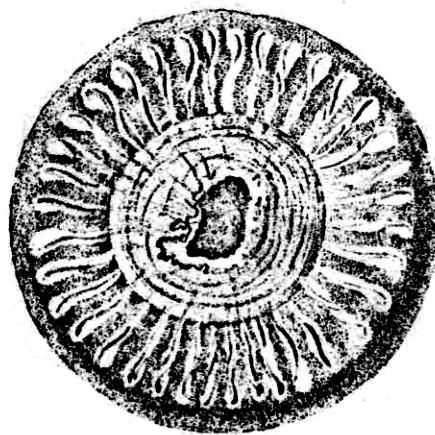
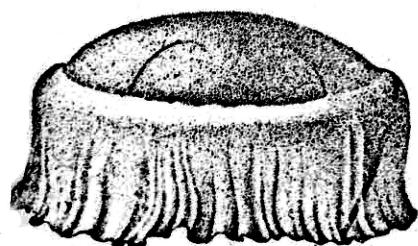
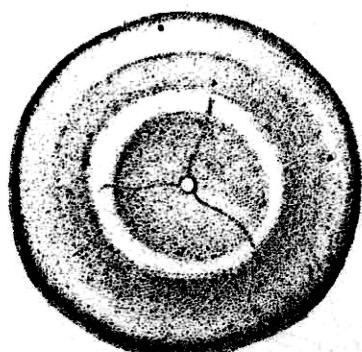
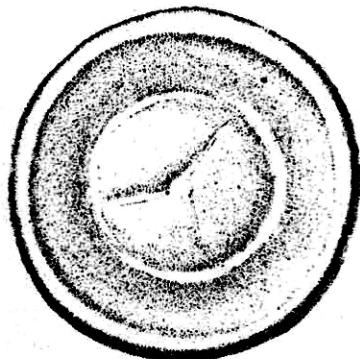
## MÉDUSES.

CARYBDÉE *Periphylla*. 1. Dorsus. 2. Dorsum. 3. Profil.

CARYBDÉE *Mannypida*. 4. Profil.

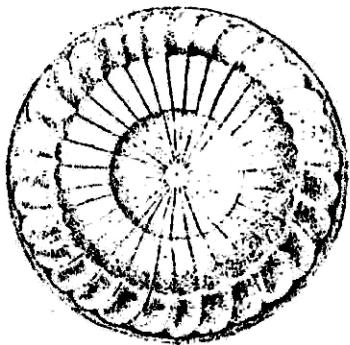
PHORCYNIE *Cademotta*. 5. Dorsum. 6. Profil.

De l'Imprimerie de Longchamp.

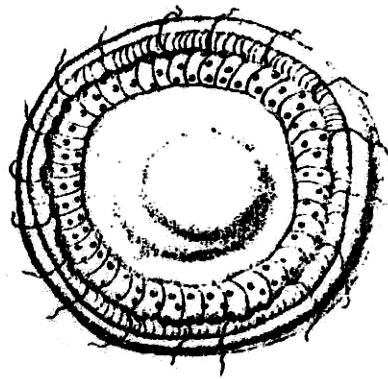


## MÉDUSES.

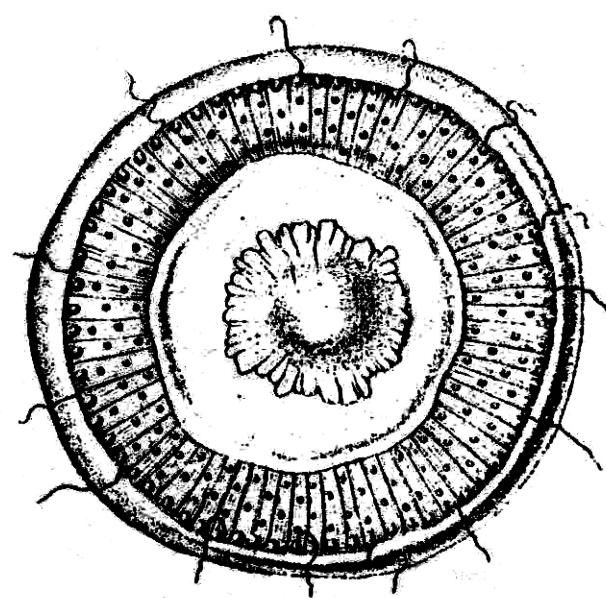
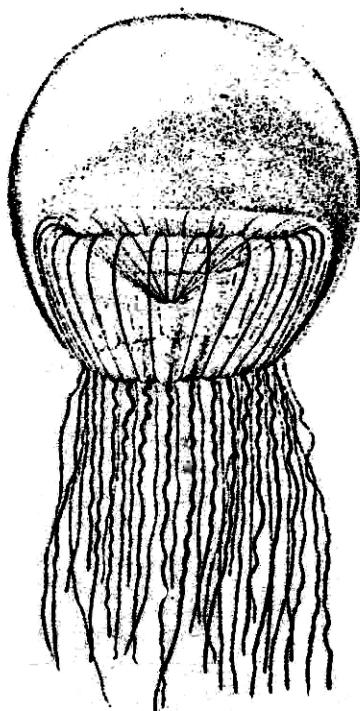
PHORCYNIE *Ritteri*. 1 Profil. 2 Dorsus. 3 Dorsus. PHORCYNIE *Leptophore*. 4 Profil.  
EULIMÈ *Sphaeroides*. 5 Profil. EULIMÈ *Cyclophylla*. 6 Dorsus 7 Profil.



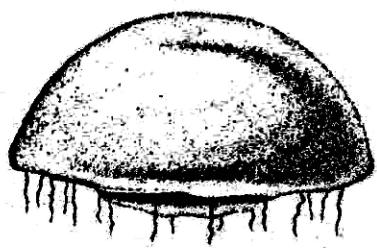
1



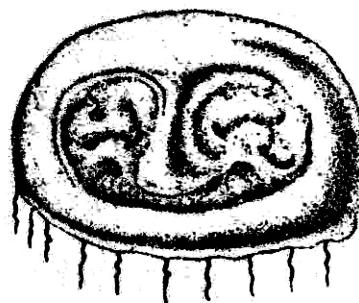
5



6



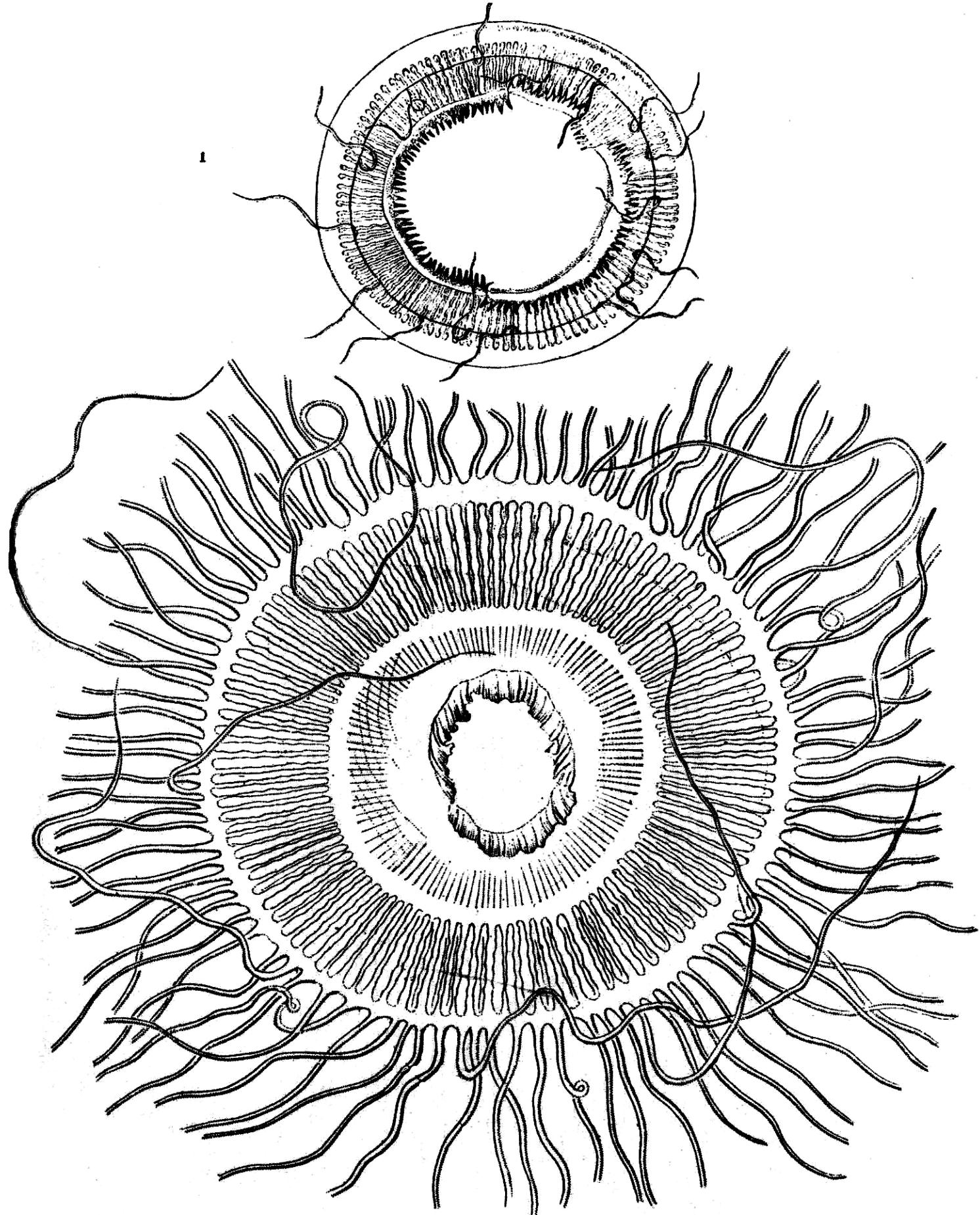
3



4

## MÉDUSES.

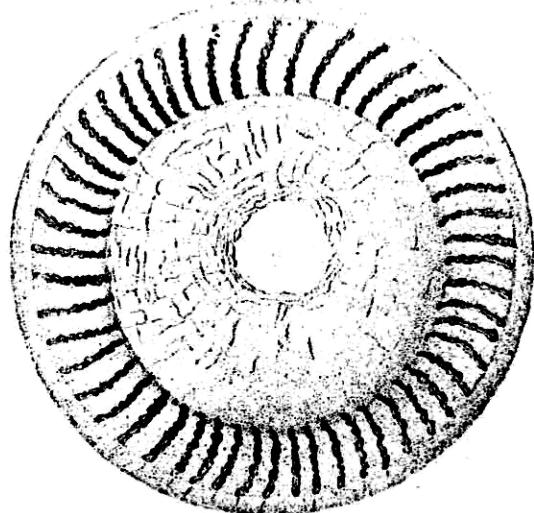
EQUORÉES { *Sphérulide.* 1. *Dorso.* 2. *Profil Amphicarte.* 3. *Dorso.* 4. *Profil.*  
{ *Dorso-gauche.* 5. *Dorso.* 6. *Phorophore.* 6. *Dorso.*



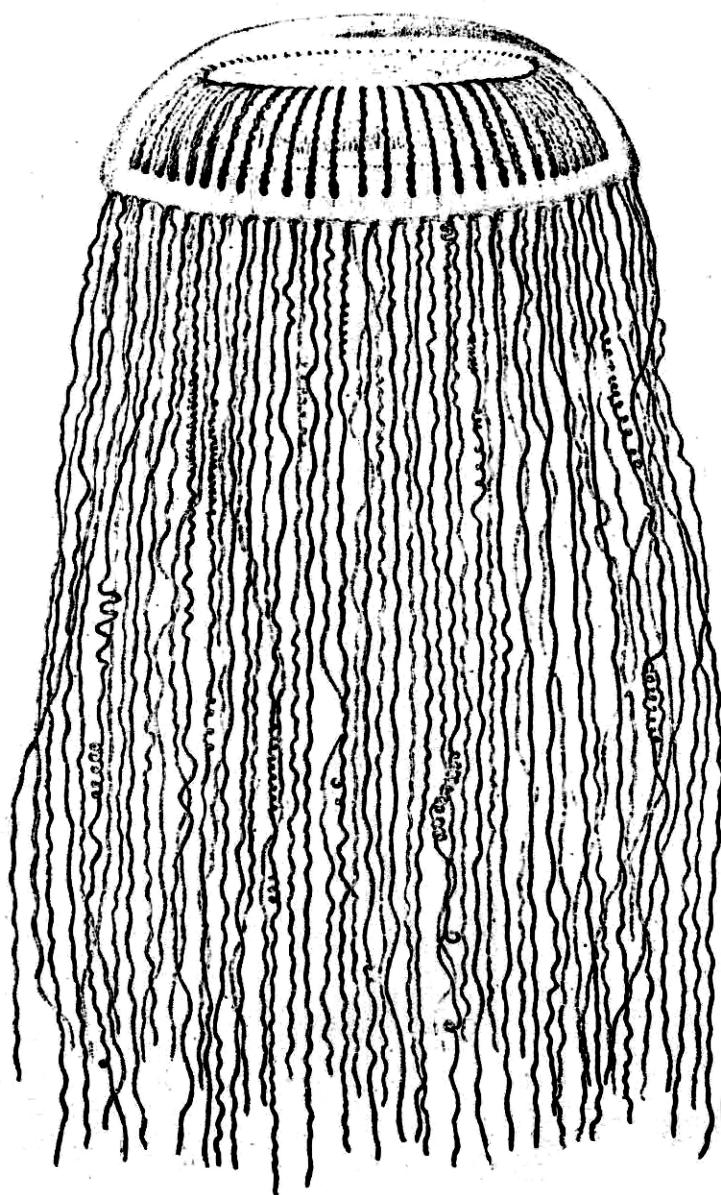
## MÉDUSES.

EQUOREES { *Marenème*, 1 Dorsour.  
*Rorokalienne*, 2 Dorsour.

1

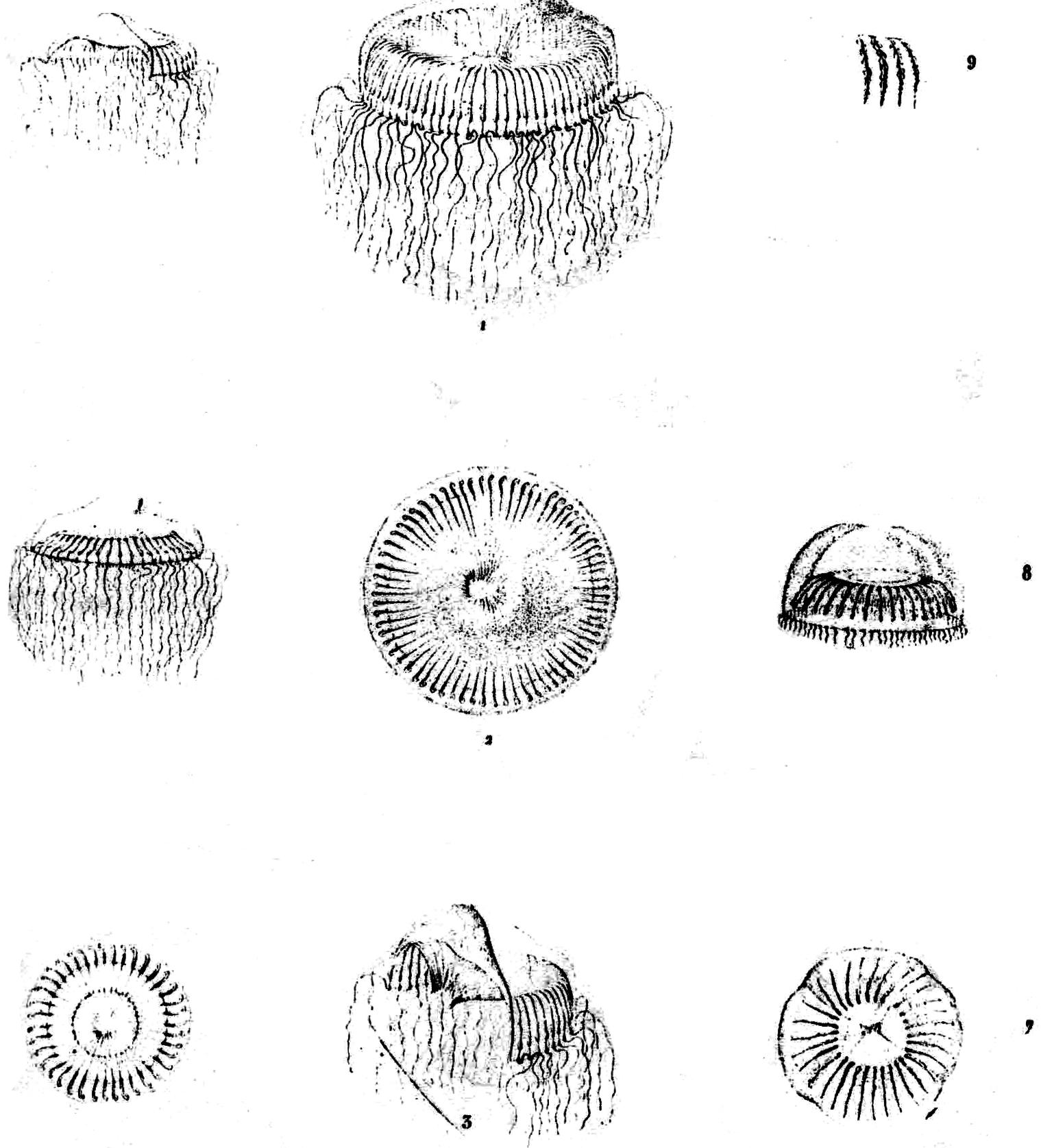


2



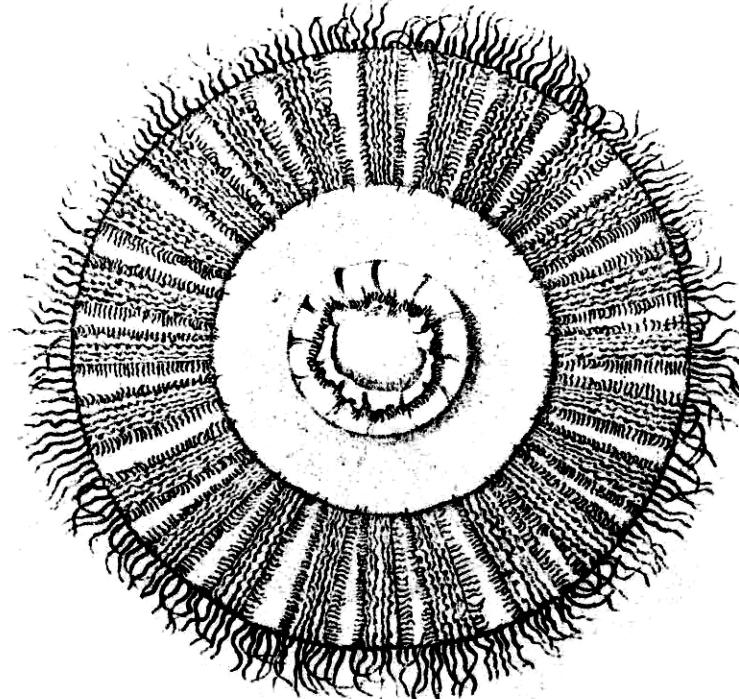
## MÉDUSES.

EQUORÉE *Eudistoma*. 1 Dorsal. 2 Dorsal.

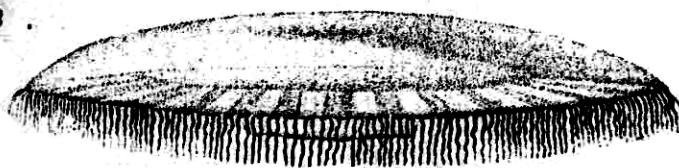


## MÉDUSES.

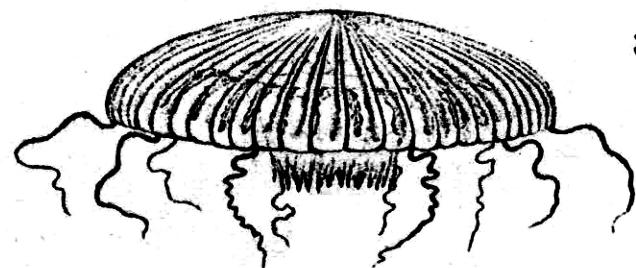
**EQUORÉES** { *Cyanæ, 1 Profil, 2 Dorsal, 3 Coupe. Tholæmæ, 4 Dorsal, 5 Profil, 6 Coupe.*  
*Stenoglyphe, 7 Dorsal, 8 Profil, 9 Détail.*



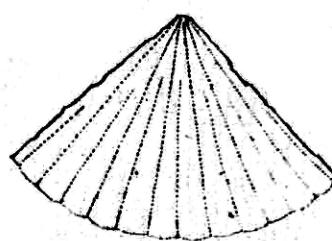
1



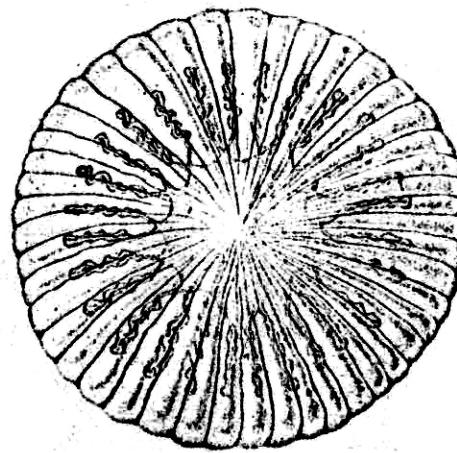
3



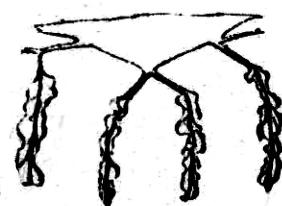
3



5



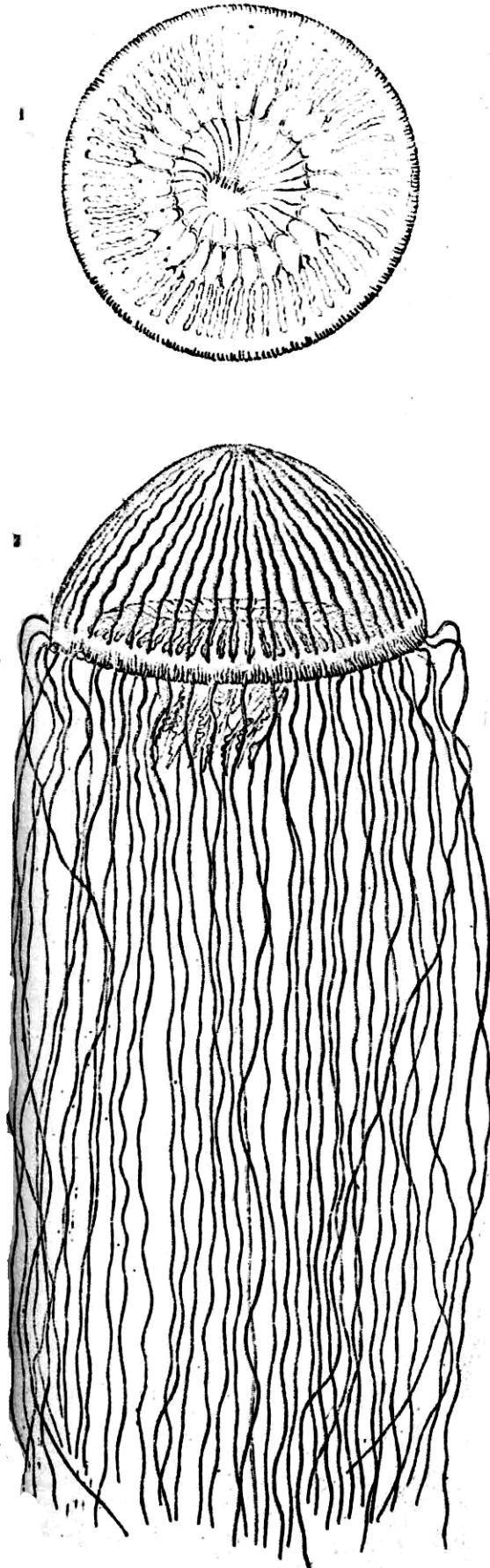
4



6

## MÉDUSES.

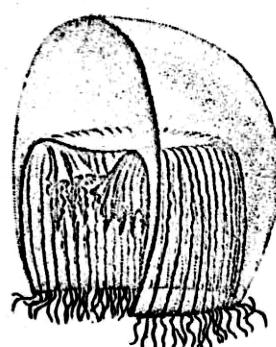
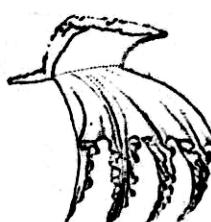
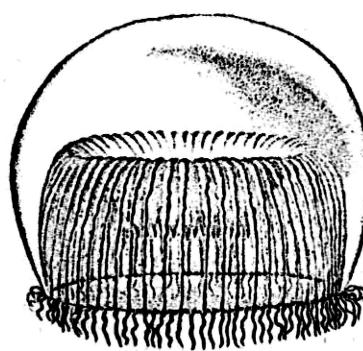
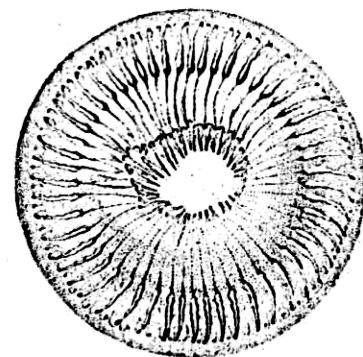
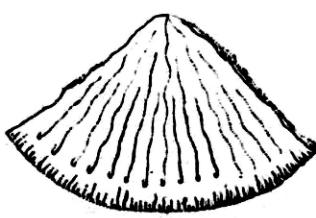
EQUORÉES { *Pourprée.* 1 *Dame.* 2 *Profil.*  
*Pleuronecté.* 3 *Profil.* 4 *Dame.* 5, 6 *Détails.*

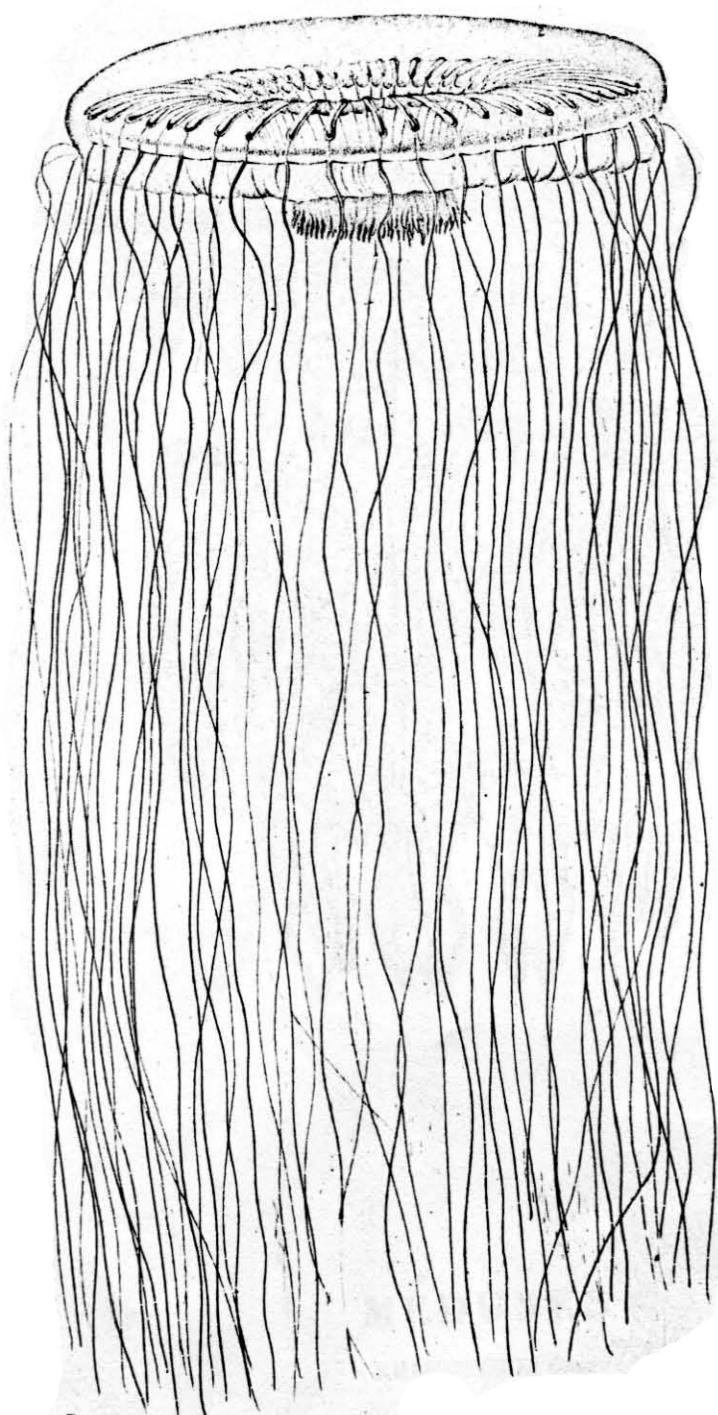
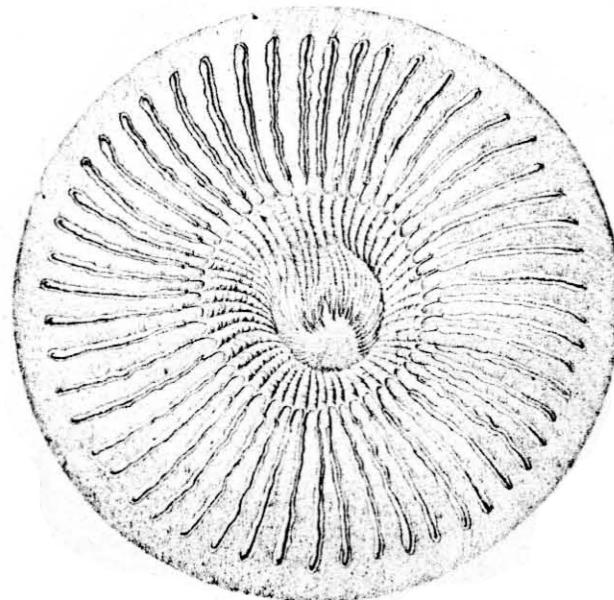


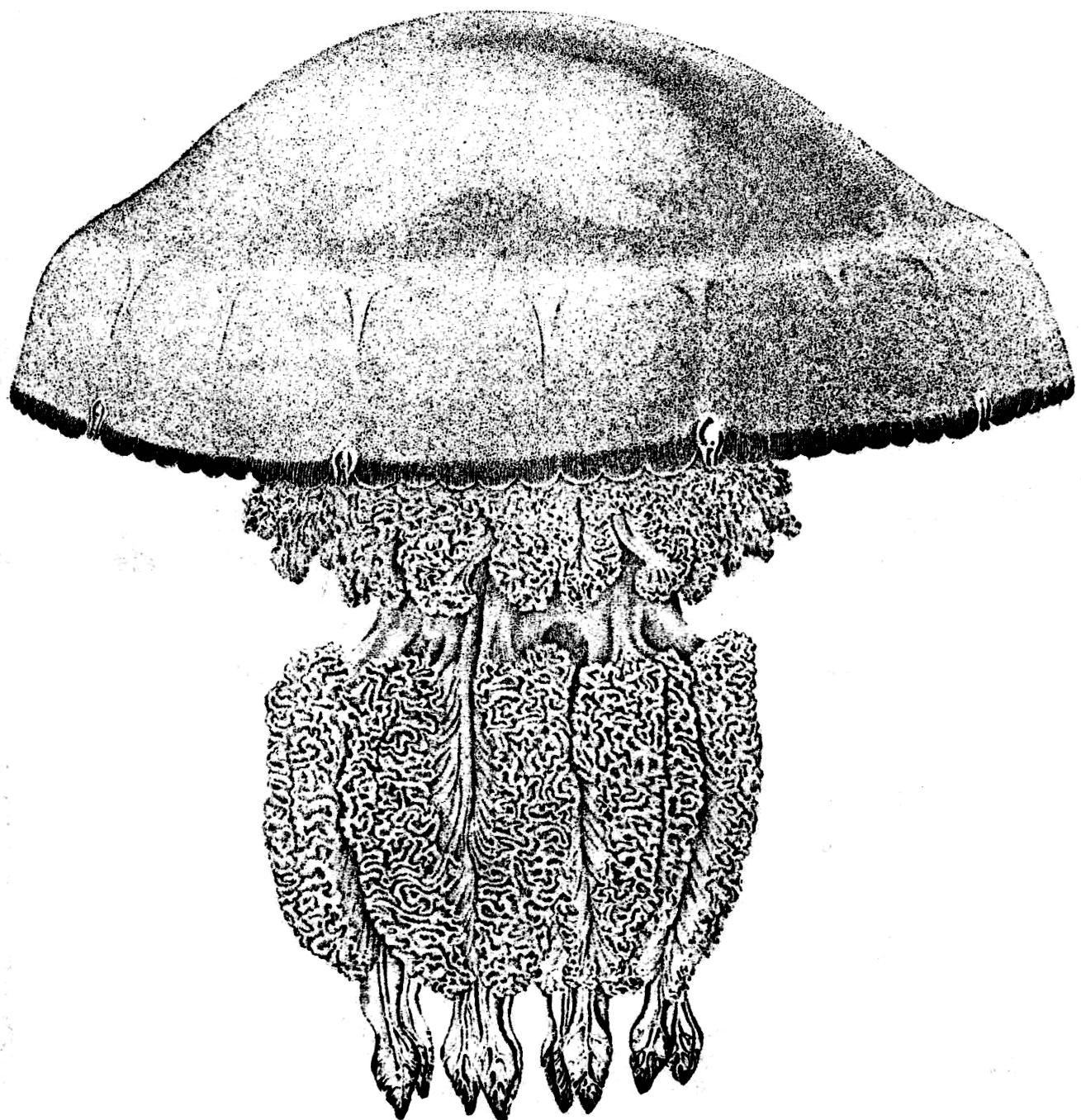
## MÉDUSES.

EQUORÉE

{ *Onduleuse. 1 Dorsus. 2 Profil. 3,4 Détails*  
*Allantophore. 5 Dorsus. 6 Profil. 7 Coupe. 8,9 Détails.*







## MÉDUSES

RHIZOSTOME. *Cassier.*

**Lesueur MS 1809** *Stephanomia pamproidea* GMM translation of text and annotations sent by Jacqueline Goy of Ichtyologie Museum, Paris 9.9.95

Manuscript 1734 - Bibliotheque centrale du Museum national d'Histoire naturelle, Paris.  
Document 881, p.1.

Note on the Stephanomias  
by C. A. Lesueur

The animals .....

It is ordinarily when the waters are calm, when the sky is clear, and when there is not any likelihood of a storm that the animals go with confidence to spread out in the surface waters like a garland just now straight or undulating with a slightly bluish milky colour which distinguishes them from the dark green waters of the Mediterranean in the deep part.

p.9: Stephanomia a grains de raisins is one of the most developed, the most complete, which gives us a base upon which to compare the other species which we have, to recognize in all those which I have observed a series of organs suspended in a long ribbon and each of these groups is composed of suckers, tentacles, ovaries.

p. 9, 10, 11: description of ribbon

p. 12: ovaries with protection

p. 13: locomotion

p. 16 and 17: Stephanomia amphytridis, Voyage aux Terres Australes

p. 17 and 18: Stephanomia pediculata

p. 19 and 20: Stephanomia appendiculata, month of March in the sea at Nice

p. 21: Stephanomia rosacea, April 1809 in the sea at Nice.

Document 916: Stephanomia pamproidea, of Nice, 9 May 1809

Document 917: Stephanomia pamproidea, of Nice

Document 918: Stephanomia pamproidea, of Nice, 6 April 1809

Document 919: Stephanomia pediculata, of Nice, 10 March